



# THE QUAYPOINT CORPORATION LIMITED

## 紀翰集團有限公司\*

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：2330)

### 獨立非執行董事之退任

誠如本公司於日期為二零零六年十月三十一日之通函所述，根據紀翰集團有限公司(「本公司」)之組織章程細則，黃循強先生、王鑑球先生及許洪先生需於本公司在二零零六年十一月二十四日舉行之股東週年大會(「股東週年大會」)上就彼等之董事職務輪值告退，惟彼等乃合乎資格膺選連任。

本公司之董事會(「董事會」)宣佈，黃循強先生於日前向董事會發出退任通知，並因私人理由決定於股東週年大會上不膺選連任。據此，黃循強先生已於股東週年大會結束時退任本公司獨立非執行董事之職務。繼黃先生之退任，由二零零六年十一月二十四日起，黃先生亦不再擔任為本公司審核委員會及薪酬委員會之成員。黃先生確認，彼與董事會之間概無意見分歧，亦無任何事項須就其退任知會本公司之股東。

再者，於股東週年大會上，王鑑球先生及許洪先生未能獲重選為本公司之董事。據此，王先生及許先生已於股東週年大會結束時退任本公司獨立非執行董事之職務。繼王先生及許先生之退任，由二零零六年十一月二十四日起，彼等不再擔任為本公司審核委員會及薪酬委員會之成員。

董事會藉此機會感謝黃先生、王先生及許先生過往對本公司之貢獻。

於黃先生、王先生及許先生退任為本公司之獨立非執行董事後，本公司之獨立非執行董事數目將為兩名，此乃低於上市規則第3.10(1)條規定最低數目為三名的要求。據此，董事會將盡最大努力於可行情況下盡快(惟須於二零零六年十一月二十四日起計三個月內)委任一名額外獨立非執行董事。

承董事會命  
董事及行政總裁  
陳笑珠

香港，二零零六年十一月二十五日

於本公告日及上述之退任生效後，本公司之董事會由四名執行董事，分別為史珺博士、薛輝(森駿)先生、陳笑珠女士及劉平先生；一名非執行董事麥明瀚先生和兩名獨立非執行董事，分別為劉世忠先生及吳國柱先生所組成。

\* 僅供識別

請同時參閱本公布於香港經濟日報刊登的內容。